

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/isiNdebele

| November 2017 Edition I

EPWP is creating jobs



Rand West Municipality empowers youth

Page 4



New clinic brings relief

Page 6

COMMUNITY MEMBERS of Thaba Nchu in the Free State, are enjoying the benefits of the Expanded Public Works Programme (EPWP).

Edwin Tshivhidzo

Deputy President Cyril Ramaphosa says he is impressed with how the EPWP is improving the lives of these residents.

The skills being imparted to local community members, as well as the stipend they earn, are helping them live a better life.

"Government is touching the lives of our people, and we are very impressed with that," he said when addressing residents after visiting various EPWP projects in the province.

The Deputy President confirmed that the EPWP is one of government's flagship programmes.

It is aimed at providing income relief through

temporary work for the

"I am happy that I am now able to support my family. I am happy with what our government is doing for us."

unemployed, and pro-

vides an important avenue for labour absorption and income transfers to poor households, in the short- to medium-term. Accompanied by cabinet ministers, the Deputy President visited the Thaba Nchu Bus Route Project and the Thaba Nchu Ratlou Complex.

● **Cont. page 2**

"Using the power you derive from the discovery of the truth about racism in South Africa, you will help us to remake our part of the world into a corner of the globe on which all - of which all of humanity can be proud."

Oliver Tambo - Georgetown University, January 27, 1987

Life and legacy of
OR TAMBO.
100 YEARS



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews
Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

Khuluma Bewulwisane Nokutlhoriswa Kwangekhaya

IJIMA LAMALANGA ALI-16 LAQOBE MINYAKA lokwazisa nokuyeelisa ngokutlhoriswa litjholtjhozela woke amaSewula Afrika ukobana aqinisekise bonyana alwisana nokutlhoriswa kwabomma nabentwana.



Uyini umguruguru wangekhaya?

Ngokuka-Matome Modiba, osebenza ngomthetho e-ofisini yomNyango wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThetho-sisekelo yesiphande se-Gauteng, umguruguru wangekhaya kungaba ngenye nenye indlela yokutlhoriswa ngokubetjhw, ngokomseme, ngokomkhumbulo nangokomnotho, ekukulapho umlingani akwemuka imalakho namkha ipahla oyisebenzeleko.

Lokhu kufaka hlangana ukulimaza ipahla, ukulandela umuntu sakufokisa ngepilwakhe kesinye isikhathi umqothele ngokumdosela umtato ungazitjho bona ungbani, ukungena endaweni yomuntu ngaphandle kwemvumo yakhe kanti godu enye nenye indlela yokungaziphathi kuhle lapho indlela oziphatha ngayo ilimaza omunye umuntu ngepilwakhe, ivikeleko kanye nesithunzi sakhe.

U-Modiba uthi nangabe ihlobo lokutlhorisweli liyenzeka, abantu bangenza isibawo seNcwadi yokuVikelwa kuMtlhorisi ekumtlollo okhitjhwa yikhotho ekhandela loyo otlhorisako ekurageleni phambili nokwenza iziga zomguruguru wangekhaya.

"Umuntu ngamunye angenza isibawo seNcwadi yokuVikelwa kuMtlhorisi omumuntu atjhade naye, ngokomtjhado wesikuwanofana wesiNtu. Kungafaka hlangana umlinganakho wananyana kungaba ngewobulili obufanakonofana obungafaniko enihlalisana ndawonye nanyana ningakathathani.

"Nawuzizwa unggungazimbi wananyana ngiwuphi umguruguru wangekhaya, tjhinga eKhotho yakwaMarhastrada uyokubika khona bazakwenzela iNcwadi

ezakuVikela kumTlhorisi eyaziwa nge-Protection Order."

UNobhalana wekhotho uyokusiza umnghonghoyili ngokuzalisa amafomo bese umarhastrada athathe isiquinto sokunikelanofana sokungakunikeli i-Protection Order.

"Nakurhabekileko, kukhona isizo elitholakala ubusuku nemini ngamalanga," kutjho u-Modiba.

Labo abafisa ukubika ukutlhoriswa abatjhinge ekhoho eseduze nalapho bahlala namkha basebenza khona.

"Nangabe wakatelewa ukutjhya indawo ebewuhlezi kiyononobangela womguruguru wayokuhlala endaweni yesikhatjhana, kufanale uvakatjheli ekhoho eseduze nalapho uhlala khona kwesikhatjhana"

I-Protection Order kufanele inikelwe ummangalelwaa ngokurhabako.

"Akukafaneli bona wena ngokwakho uzisele i-Protection Order ngombana lokho kuzabekungakhambisani nekambiso yomsebenzi osezingeni elifaneleko. Ngamanyamagama, ukunikela nge-Protection Order kumsebenzi othileko onabanikazi njengabasebenza esipholiseni, utjherifu (isiphathiswaa esithumba ipahla)nofana umabhalana wekhotho."

Uthe nangabe ummangalelwaa weqa imileyo ye-Protection Order, kuzakufuneka bona kufakwe isinghonghoyilo esitetjhini samapholisaa esiseduze nawe. Incwadi egunyaza ukubopha ummangalelwaa izokukhitjhwa nangabe kuntehlhogeko.

"Kuzakuthi angabotjhwa ummangalelwaa, uzakuqalana namacala wobulelesi kanye newokweqa imileyo ye-Protection Order."

Dineo Mrali

Wangibopha ngethayi entanyeni bewangisunduzela ngemgqonyini ozele amanzi ngobuso ukaze ngikghanywe mamanzi. Ngemuva kwemizuzwana, wangikhupha bese wangiwahla ngepama."

La magama abuhlungu ka-Mara Glennie (oneminyaka ema-65) wangeJwanisbhege owaphunyurha emgurugurwini wokutlhoriswa kwangekhaya.

U-Glennie ukhuluma ngendlela aphunyurha ngayo emgurugurwini wangekhaya obegade wenziwa yindodakhe eminyakeni elitjhumi nethoba batjhadle.

"Kwaba likhambo leminyaka elitjhumi ngivakatjhela abathobihliziyo kanti godu nabangani bangisekela ukaze ngifike kilesi sikhathi sanamhlanjesi", watjho alathisa bewangezelela ngokuthi ngendlela ebekatlhoriswa ngakho nangomtlago ebekakiwo, azange

**Nangabe
ungomunye
wabongazimbi
bokutlhoriswa
ngokomguruguru
wekhaya,
tjhinga eKhotho
yakwaMarhastrada
uyokubika khona
bazakwenzela
iNcwadi ezakuVikela
kumTlhorisi eyaziwa
nge-Protection Order."**

aphela amandla. Wakwazi ukuvuka azitjathe ayokusiza abanye abakhe baba bongazimbi bokutlhoriswa.

Esikhathini esiminyaka eminengi emtjhadwenakhe, bekatlhoriswa ngokuthukwa nangokomseme kodwana akhange ahlukane nendodakhe ngombana bekasaphndlwe lithando begodu anokubekezel. "Bengingakghoni ukutjela amalunga womndenami ngalokho ebekwenzeka ngendlini njengombana bebazi bona koke kwemtjhadwenami kukhamba kuhle.

Ngemuva kweminyaka yokutlhoriswa, kulapho abona khona bona indodakhe inomakhwatjheni begodu umtjhadwakhe usekelwe phezu

kwamala, ngenga yalokho wagcina selakhambile. Indodakhe yalinga ukocolisa kuye kodwana kwaba kumbi khulu ngesikhathi angemukeli isibawo sakhe sokulitjalelw.

Ngemva kokubhala kwakhe ukumlibalela, kulapho-ke ambetha khona bewabika isehlakalweso emapholiseni.

Ngemva kweemvekana, wafaka amaphepha wedivosi namkha weshlukaniso bewabuyela emva e-George eseTjingalanga Kapa bona ayokuba seduze nomndenakhe.

"Ngesikhatheso, bengidinga ukobana ngibe hlanu kwabantu abangithandako."

Ugandelele bona ebujameni obunjue bakangazimbi kufuneka isekelo lamambala labangani kanye namalunga womndeni.

Ngesizo nangesekele anikelwa lona, wafumana ithemba bewabuyela ejwanisbhege lapho asungula khona i-TEARS, ihangano engenzi inzuzo lapho anikela khona isekelo kilabo abakhe baba bongazimbi bokutlhoriswa ngokomseme nebokukatwa.

Kusukela nakama-25 kuSinyikhaba kufikela nakali-10 kuNobayeni, iSewula Afrika yazisa ngamaLanga ali-16 wokuTjhotjhozela ukuLwisanenTurhu eQaliswe kiboMma nabentwana, kanti godu kulijima lokwazisa iphasi loke.

U-Glennie uthi ngehlangano yakhe engenzi inzuzo, unqophe ukufundisa ngemiguruguru yangekhaya nokusiza abongazimbi bokutlhoriswa.

"Ngizizwa nganeliseka ngokunisekisa bona ngenza umehluko," uyatjho.■

Nawufuna ukubika ngomguru-guru wangekhaya bethela:

- **IPhiko IamaPholisa eli-Vikela uBulelesi ku: 08600 10 111**
- **IZiko IokuBika iZehlaka-Io IomNyango wezoku-Thuthukiswa komPhakathi eliSebenza ubuSuku neMini ku: 0800 428 428 (umrhala wasimahla) – odosa umrhala angakhulu-ma noNohlalakuhle komPhakathi ukuthola isizo nokuthotjwa ngokomkumbulo.**

***UDineo Mrali usebenza emNyangweni wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThetho-sisekelo.**

People with disabilities on the move

THE ETHEKWINI Municipality's Dial-A-Ride initiative has made moving around the city much easier for people with disabilities.

Hlengiwe Ngobese

In a bid to ensure that People with disabilities make a meaningful contribution to the mainstream economy, the eThekwin Municipality has set aside R30 million for the operation and maintenance of specially-adapted buses.

Through the Dial-A-Ride fleet initiative – introduced in 2011, commuters call a custom-designed bus to transport them to and from their workplace. The vehicles offer a demand-responsive public transport service for people with disabilities. About 4 000 people are registered for the service, with an average of 2 400 passengers a month.

The service is mainly used by wheelchair users and visually impaired people. eThekwin Transport Authority (ETA) Deputy Head for Public Transport, Mlungisi Wosiyana, said

Dial-A-Ride was established to ease challenges faced by people with disabilities in accessing mainstream public transport services, like buses and taxis.

"The city introduced the service as an interim measure to address this challenge," he said, adding that the door-to-door transport service has been prioritised for people who need to get to work. It is also used during off-peak times to transport people to clinics and for social and religious trips. The buses can be hired and used to transport people with disabilities to special events.

The buses, which can accommodate between five and seven wheelchairs and people on crutches in fixed seats, have SABS-approved hydraulic lifts to ensure safety. Ten of the fleet's 12 vehicles are fully operational. The other two are only used when there is a demand. Because safety is of paramount importance,



Former eThekwin Municipality Speaker Cllr Logie Naidoo, ETA's Shoneeze Franks (in red) and Logan Moodley watch as driver Mfanafuthi Ngcobo and Dial-A-Ride user Sboniso Dlamini demonstrate how the lift of one of the new GO!Durban Dial-A-Ride buses works.

the vehicles' roadworthiness is regularly checked and the drivers have been given vehicle and passenger care training.

One of the Dial-A-Ride com-

muters, Sboniso Dlamini, who uses the service to travel to work every day, said the buses are a relief. "The drivers help us get into the bus and fasten our

seat belts. With public taxis, we are not given even the chance to sit because taxi drivers are always rushing to pick up at the next stop," he said. □

Ihlamvu etja ye-R5 kuhlonitjhwa ngayo u-OR Tambo

UMLANDELANGE weenhlamu zemali ezillegugu nezisikhumbuzo uzokusiza ekubulungeni



Nonkululeko Mathebula

Njengombana ilizwe ligdinga ikhulu lemnyaka kwabephethwa umakekere wephasi loke u-OR Tambo, iBulungelomali eliKhulu leSewula Afrika (i-SARB) lihlome ihlamvumali etja ye-R5 esatjalaliselwe ukusetjenziswa nguwokewoke ngomnqopho wokumhlonipha.

Ihlamvumali – yokugidinya ukubelethwa kwakhe – iyingcenyemnyanyeni, umPhathi om-Khulu we-SARB u-Lesetja Kganyago wathi ihlamvumali le kunqotjhwe ngayo ukuhlonipha indima edlalwe

ngu-Tambo ekupheliseni umbuso wegandelelo.

"Iinhlamvumali ezhlo-nyweko zimumethe ubu-qotho nesithunzi begodu zizokuragela phambili imisebenzi elilifa yehloko leya u-Oliver Tambo.

"Ukuziphatha kwaka-Tambo kwakuqotho begodu kunesithunzi, ukuthembana nokuziphendulela kanti lokhu kutjho litho likhulu kebakwa-SARB," kutjho u-Kganyago.

Ihlamvumali esa-tjalaliswako le ingemuva layo linesithombe sebheji yentanyeni nedondolo kuthi ngaphambili kufaniswe i-Tshwayo leliZwelo (i-national coat of arm), umnyaka ekhutjwe ngayo nebizo lelizwe "iSewula Afrika" litlolwe ngesiNgisi nange-Xitsonga.

Ihlamvumali ekhethekileko angekhe yasetjenziselwa ukuthengiselwa iimbhan-

ka begodu iinhlavumali ezizakusatjalaliswa ziyimali etlolwe kizo begodu zizakusenjenziselwa ukuthenga imikhiqizo neensemjenziswa, ngalokho kumele zisemjenziswe kunokobana zibuthelelelwu ukubulungwa ngomnqopho wokuqinise-

nakhe uzizwa uhloniphekile ngegadangweli.

"Iinhlamvumali ezenziwa liBulungelomali eliKhulu nabenzi behlamvumali i-South African Mint azisizihle nje kwaphela kodwana zilitshwayo lamagugu alilifa. Ziligidango lesikhumbuzo nokuveza umnombo wamagugu nekolelo leyo ubaba bekazibophelele kiyo.

"Ithemba lami kukobana nenze okunengi khulu, lapho sizokubona khona ihlamvumali eveza umtjhotjhozeli wekululeko u-Chris Hani nabanye abanengi abadlale indima ekulu. Ubaba bekazokuthakasela khulu lokho" kwaitjho indodana ka-Tambo.

U-Oliver Reginald Tambo wabelethwa mhlana ama-27 kuSewula 1917 begodu bekamtjhotjhozeli olwisananombuso wegandelelo bewabanguMengameli we-African National Congress. Wabhubha ngomnyaka we-1993. □

Ihlamvu zemali eyisimbi ezenziwa liBulungelomali eliKhulu nabenzi behlamvumali i-South African Mint azisizihle nje kwaphela kodwana zilitshwayo lamagugu alilifa.

kisa bona woke amasewula Afrika akghona ukubona ubuhle bazo.

Indodana ka-Oliver Tambo u-Dali Tambo uthi umnde-